

入場無料

第8回

ドイツフェスティバル in ぐんま

～知ろう、楽しもうドイツの文化～



2019 6/28 (金) ~ 30 (日)

群馬県庁1階 県民ホール・県民広場

6/28 (金) 10:00~18:00

6/29 (土) 10:00~17:00

6/30 (日) 10:00~16:00

開催時間が異なるので
ご注意ください



パネルコーナー
パネル展示

「ドイツに渡った日本文化」

現代のマンガ・アニメ・食文化から
伝統的な日本文化まで、
広くドイツの現状を紹介します



音楽コーナー

ドイツのフォークダンスとコーラス

● フォークダンス (29日・30日のみ)

出演：前橋市フォークダンス協会

● コーラス (29日・30日のみ)

出演：コール・詩音



ドイツ製品紹介・販売コーナー

ドイツ輸入品の紹介・販売

(詳細は裏面参照)

● ドイツ直輸入食品

(群馬県産もあり)

パン、ソーセージ各種

ワイン、ビール、ジュース各種

ロンネフェルト紅茶

● ドイツ輸入製品

ドイツ製玩具

ドイツ製アクセサリー

ドイツ製時計

整形外科靴 (足型測定)



テディベアコーナー

テディベアの展示・クマさん作り

● テディベアの展示

ドイツ製シュタイフベア、手作りクマさん、
テディベアイラスト、みんなのぬりえ、ワイヤーベア

● クマさん作り

手作りクマにチャレンジ
ベアぬりえも楽しみましょう

● ベア & 赤ずきんちゃん写真撮影

ベアや赤ずきんちゃんになって
写真を撮りましょう

● ドイツ車フェア

ドイツ5社の車を展示

於：県民広場

(県庁舎正面玄関前)



ドイツと日本
Zukunft gestalten
ともに未来へ

主催 ぐんま日独協会

裏面もご覧下さい



第8回ドイツフェスティバル in ぐんま

～ 知ろう、楽しもうドイツの文化～



本場のドイツの味をどうぞ!

マイスターの技術をドイツから直輸入

●ドイツソーセージ



**ミュンヘナー
ヴァイスヴルスト**
ミュンヘンの白いソーセージ。ふわっとしてジューシーな美味しさです。



**レーゲンス
ブルガー**
歯ごたえのあるケーシングで、力強い味のソーセージです。



**プラートヴルスト
シュネツケ**
話題の「酒巻きソーセージ」です。グリルがおすすめです。



**IQF プラート
ヴルスト**
ニュルンベルク特産物のソーセージ。食欲をそそる、独特のハーブとスパイスの香りが特長です。

●ドイツパン



ミニ シリアルロール
シリアルがたっぷり配合された食事パンです。



パーティー プレッツェル
大人気のプレッツェルが可愛いミニサイズになりました。



サンドイッチチャバタ
石窯で焼かれ外側はクリスピー、内側はモチモチでサンドイッチに最適です。

いろいろなドイツをお楽しみください!

出店販売・展示	企業名
ドイツ直輸入冷凍 パン・ソーセージ	ぐんま日独協会
木製おもちゃと ボードゲーム・カードゲーム	黒田人形店
ドイツロンフェルト紅茶 各種	高崎 陶豆屋 (TOUTOUYA)
ドッグナ時計社	ドイツ専門・南雲時計店
ドイツマイスター製 最新アクセサリ	ミルハウス
群馬県産ドイツパンなど	果樹園のパン工房 グリエツィ
整形外科靴・ インソール (足型測定)	楽歩堂
ドイツワイン・ ビール・ジュース	有限会社 仲沢酒店
ドイツ製法の ハム・ソーセージ	HÜTTE HAYASHI

●展示ドイツ車一覧

Mercedes Benz ヤナセ	A200B C200AV
PORSCHE ポルシェセンター高崎野橋	マカン S 718 ケイマン
Audi 高崎・Audi 太田	A6 アバント TT クーベ・Q2
Volkswagen Volkswagen 高崎・高崎	up!・Golf Tiguan・Arteon
BMW Gunma BMW	BMW 320i BMW X2

テディベアにチャレンジ!

●手作りクマさんにチャレンジしよう!

簡単なクマさんのぬいぐるみを作っちゃおう

午前の部	28日、30日のみ	11:00~12:00 (受付 10:30~)
子供向け	参加費 300円 (材料費)、定員各回 10名	
午後の部	28日~30日	13:00~15:00 (受付 12:30~)
一般向け	参加費 500円 (材料費)、定員各回 10名	

●ベアぬりえで あそぼう!

テディベアに色付けしてかわいい
ポストカードを作っちゃおう
随時・無料

●ベア & 赤ずきん写真撮影

赤ずきんちゃんに变身して
ベアと一緒に写真撮影しちゃおう
随時・無料



イラスト提供 細井玲子 (漫画家)

ぐんま日独協会の ご案内

- ドイツサロン (ぐんま日独協会主催)
毎月第1土曜日開催 (14時~17時)
ロンフェルト 紅茶店 陶豆屋内
高崎市石原町 3252 ☎027-327-4151
時間内自由参加・一般の方もどうぞ
ドイツ人が必ず来ています
- 入会のおすすめ (言葉の問題は心配不要です)
ドイツ好き集まれ!の会です
興味をお持ちの方は、事務局へ連絡、
またはドイツサロンに直接お出かけ下さい
- ドイツ語講座も行っております

主催 ぐんま日独協会

後援 ドイツ連邦共和国大使館、ドイツ文化センター、ドイツ観光局、
(公財)日独協会、全国日独協会連合会、群馬県、前橋市、
群馬県観光物産国際協会、前橋市国際交流協会、上毛新聞社、
朝日新聞社前橋総局、読売新聞東京本社前橋支局、毎日新聞前橋支局、
産経新聞社前橋支局、東京新聞前橋支局、群馬テレビ、FM GUNMA、
まえばしCITY エフエム

協力 草津町、嬬恋村、少林山蓮唐寺、ベルツ記念館、ホテルグリーンプラザ軽井沢
群馬県自動車販売店協会



●ぐんま日独協会事務局

〒371-0105
前橋市富士見町石井 2445-219 (鈴木方)
Tel・Fax 027-288-4297
e-mail info@jdg-gunma.jp
ホームページ http://www.jdg-gunma.jp/